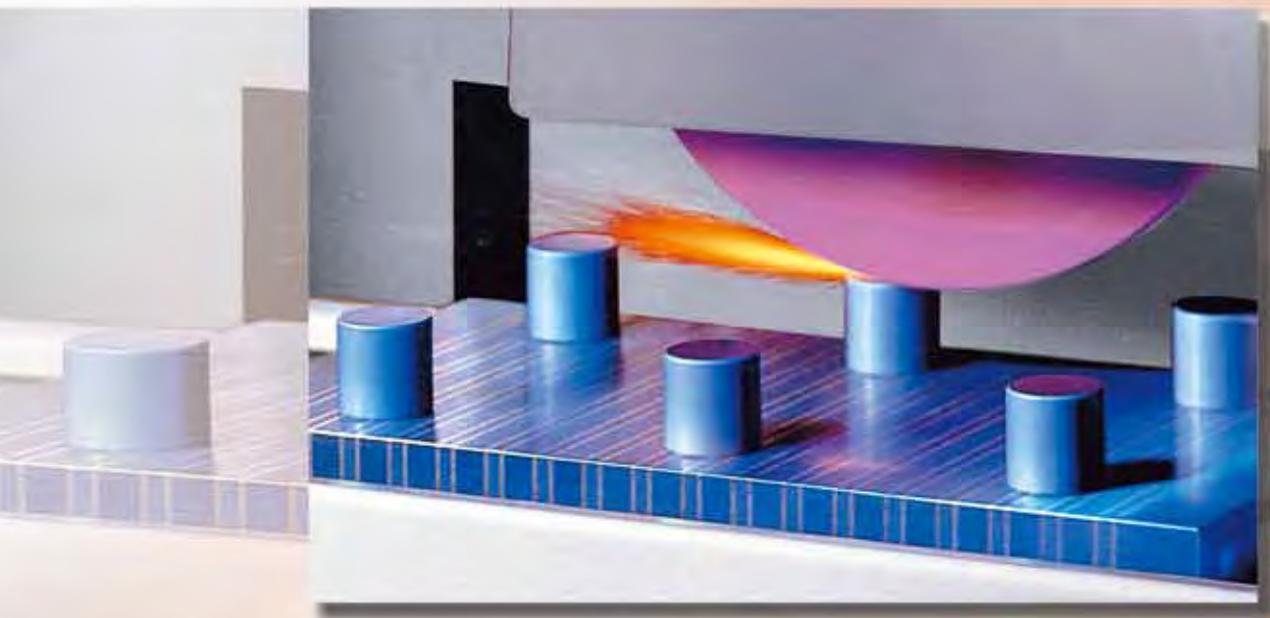


CHEVALIER®

FSG-2040ADII/2060ADII

2440ADII/2460ADII/2480ADII

COLUMN TYPE HIGH PRECISION 3-AXIS AUTOMATIC SURFACE GRINDER



CONTROL PANEL

COLUMN TYPE HIGH PRECISION 3-A

1. Control power supply switches and indication lamps.
2. Provide left end / right end table parking selection.
3. Pilot lamp shows that fine grinding is performing.
4. L.E.D. digital screen shows "Y axis position"
5. "WHEEL LIFT UP TO" switch: Grinding wheel lifts up to start point or reference point after grinding cycle is finished.
6. Z-axis stroke can be set by using setting key.
7. Selections steps for wheel dressing interval.
8. "DRESSING OFFSET" provides the first dressing compensation percentage. The percentage is chosen according to operator's grinding experience. The percentage of dressing compensation will be performed right after dressing is complete.
9. The balance will be compensated at next downfeed increment. Separate switch provides crossfeed increment for rough and fine grinding.

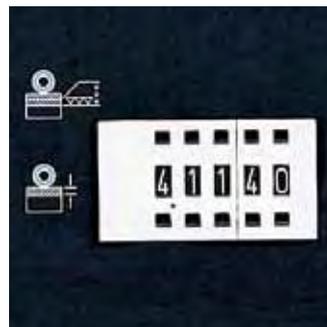


CONTROL STATION

1. Mode Selector



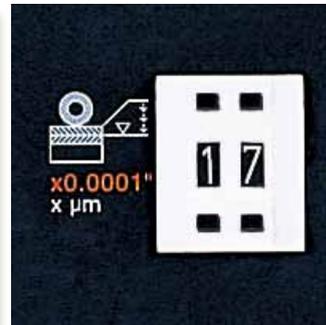
2. Total Removal Amount



Total removal amount can be set by pushing the "+" or "-" to increase or decrease each digit.

XIS AUTOMATIC SURFACE GRINDER

3. Y Axis Downfeed Amount Display.

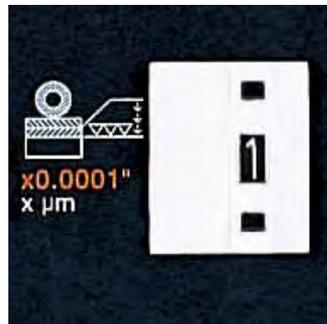


4. Rough Grinding Increment Selector

Rough grinding downfeed increment can be selected and the range is 0"~0.0099" (0 μ m~99 μ m).

5. Fine Grinding Increment Selector

The fine grinding downfeed increment can be selected and the range is 0" ~ 0.0009" (0 μ m ~ 20 μ m).

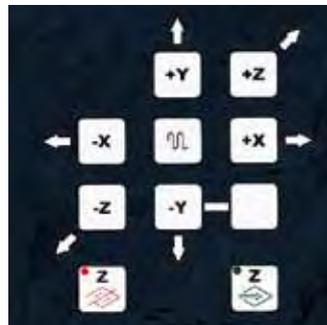


6. Fine Grinding Start Point Selector

The Start of line grinding can be selected and the range is 0"~0.0020" (0 μ ~40 μ m)

7. Crossfeed Reversal Point Setting

To set crossfeed reversal points, move saddle to desired "in" reversal position & press stroke set and repeat afore mentioned steps to set desired "out" reversal position.



8. Crossfeed (Z axis) Increment Selectors

A rough crossfeed increment is set for rough grinding, and fine increment is set for fine grinding. Each setting corresponds with rough and fine crossfeed increments.

9. Dress setting

The operator can set the dress amount from 0.0002"~0.0008" (0.005mm~0.02mm), dressing passes across the wheel from 1 to 4, and dress frequency during rough and fine grinding. The wheelhead position is automatically compensated during AUTO dressing (optional).

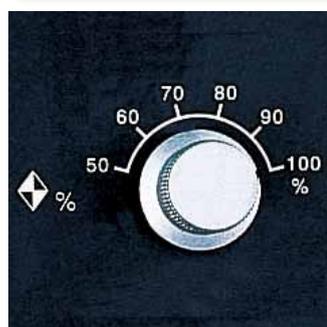
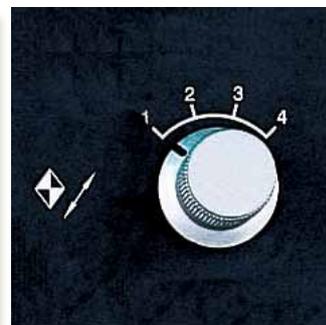


Table (X axis) Speed Adjustment

Table speed can be adjusted by table speed control lever from 16~82FPM (5~25m/min).

FSG-2040ADII • 2060ADII

FSG-2440ADII • 2460ADII • 2480ADII

COLUMN TYPE HIGH PRECISION 3-AXIS AUTOMATIC SURFACE GRINDER

■ Programmable Controlled Grinding Machine

The machine with micro-processor is programmed to perform rough grinding, fine grinding sparkout passes, automatic overwheel dressing and compensation for wheel dress amount. After grinding, table can be set to park either left end or right end. Spindle can be set to stop running or keep running and wheelhead can also be set to lift up to start point or reference point after grinding cycle finished. The machine is suitable for mass production.

■ Precision Spindle And Rigid Elevating Guideways

The rigid wheelhead houses a large diameter cartridge type spindle supported by 6 super precision class 7 (P4) permanently lubricated angular contact ball bearings (4 pcs for 20 series). The precisely balanced spindle motors are air cooled to ensure optimum surface finishes and maintain superior accuracies.

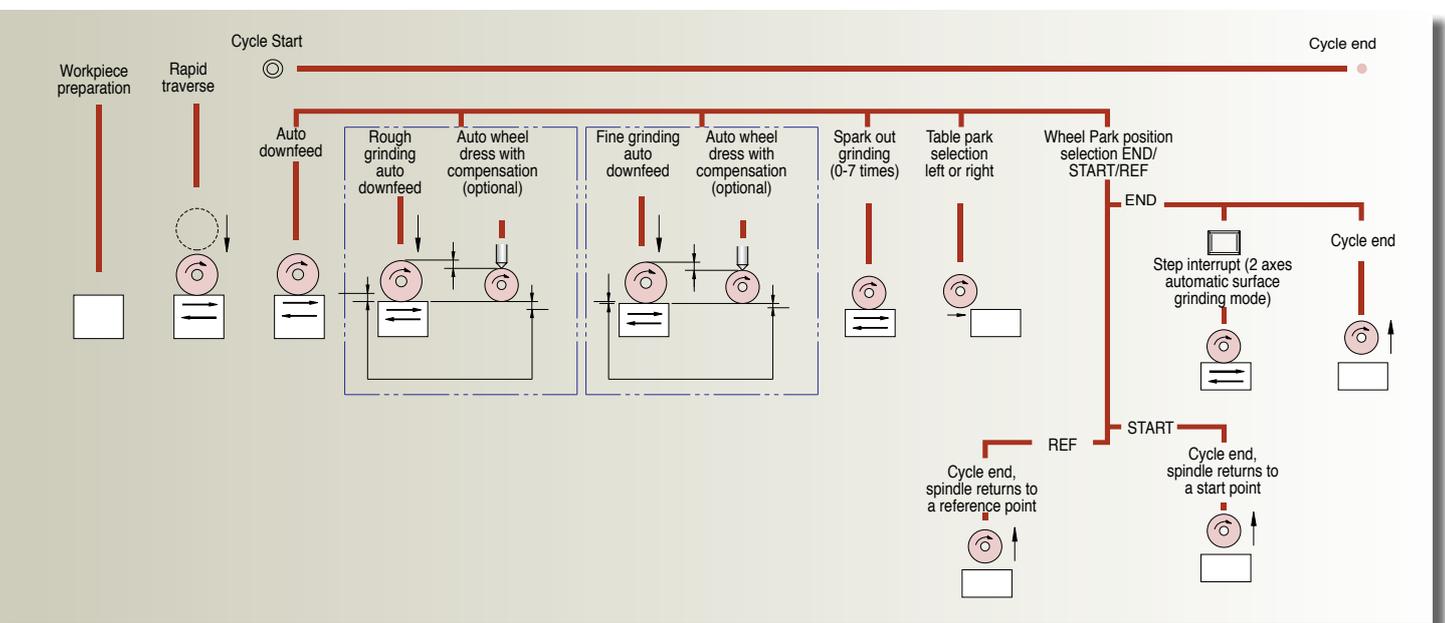
■ Automatic Wheel Dressing With Compensation (Optional)

The machine efficiency is maximized by automatic dressing with automatic dressing compensation during rough and/or fine grinding and at the end of rough grinding. This allows machine to run unattended, and reduces machining costs.

■ Completely Supported Guideways

Extended base guideways for crossfeed and longitudinal travel enhance machine rigidity & stability and upgrade machine accuracy & longevity. The permissible loads can be completely supported and table overhang is eliminated.

■ Grinding flow chart



■ Rigid Construction

All essential casting are made of high grade dense cast iron which has been stress relieved and ribbed with honeycomb ribs to enhance rigidity and increase stability thereby increasing cutting capability.

■ Crossfeed Stroke Setting

The crossfeed travel is set with push buttons on control panel. This new break through in design is more efficient and user friendly.

■ AC Servo Vertical Drive

The wheelhead, travelling on hardened and ground square ways coated with Turcite-B system is cooperated with hardened and ground leadscrew (20 series) and precision ballscrew (24 series), and an AC servo motor to provide high torque, speed and accurate positioning with a minimum increment of 0.0001" (0.001mm). A manual pulse generator (MPG) is standard for easy operation.

■ Crossfeed Speed Control

Column continuous movement speed is controlled by a frequency converter for obtaining better grinding surface finish and better dressing result from table.

4 ADII Series

PRECISION 3-AXIS AUTOMATIC SURFACE GRINDER

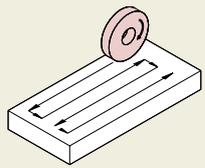


FSG-2060ADII

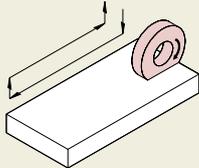
Note: Machine shown with optional accessories

GRINDING MODE

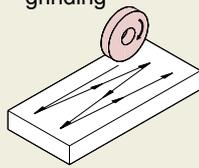
1. Surface grinding



2. Plunge grinding



3. Crisscross grinding



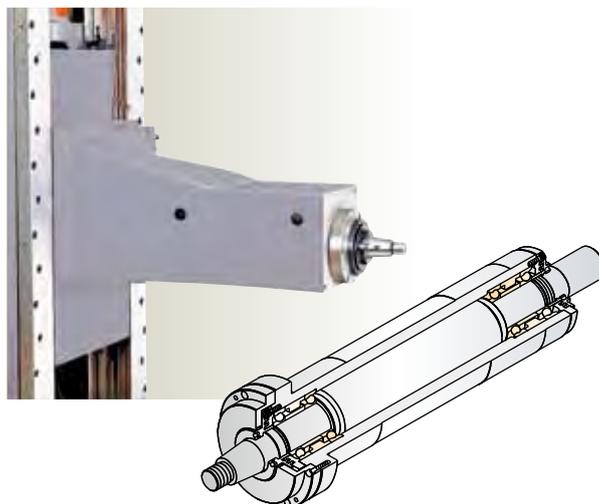
4. CBN



MACHINE CONSTRUCTION(20 series)

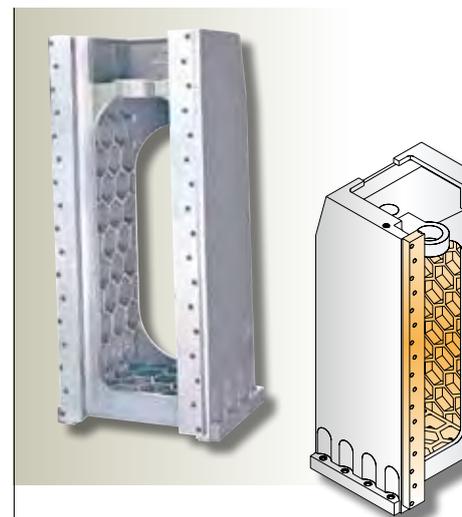
Spindle

Spindle is supported by 5 pieces (6 pieces for 24 series) of class 7 (P4) super precision angular contact ball bearings which have been accurately measured, selected and preloaded, and then assembled in a temperature controlled clean room. Spindle is permanently lubricated and requires no maintenance. Large diameter spindle is precisely balanced to ensure accuracy.



Column

The column is made of high grade dense iron which has been stress relieved and ribbed with honeycomb type ribs to enhance rigidity and increase stability thereby increasing grinding performance.

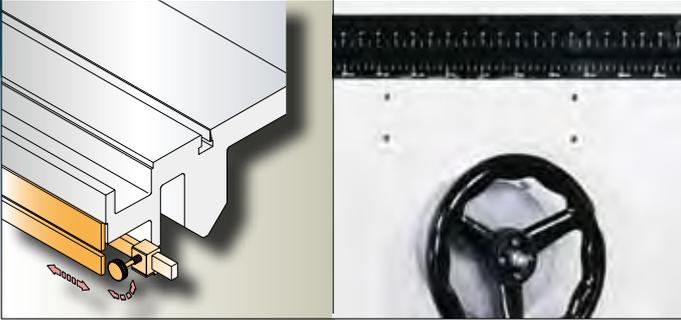


FSG-20/24 AD

COLUMN TYPE HIGH PRECISION 3-AXIS AUT

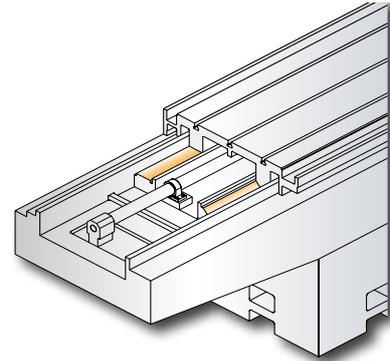
Longitudinal Stroke Adjustment Device

Table reversal is controlled by proximity switches which never make contact. It is simple for operator to adjust table reversal to minimum required stroke, thereby grinding less air and reducing grinding time. Stroke adjustment protection plate is designed to allow table stroke to be adjusted safely.



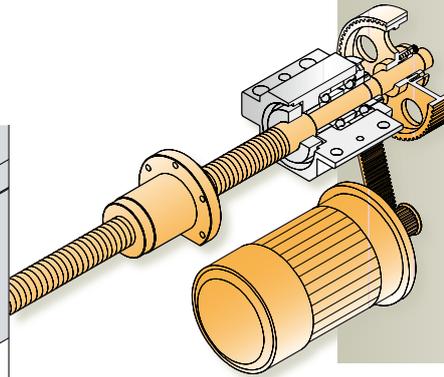
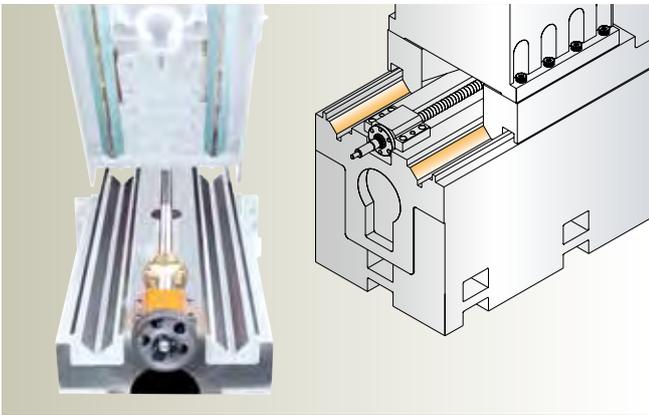
Longitudinal Slide Way

One "V" and one flat table guideways are laminated with Turcite-B & precisely hand scraped to ensure high accuracies. Continuous lubrication is provided to assure smooth stick-slip free movement of the table & accurate positioning.



Crossfeed Guideways

Double "V" guideways are ground and laminated with Turcite-B then precisely hand scraped. Continuous lubrication is provided to ensure smooth & precise crossfeed increments.

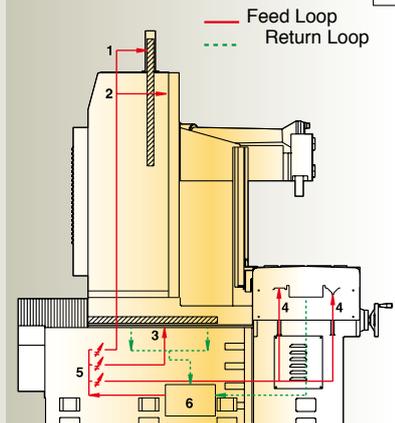
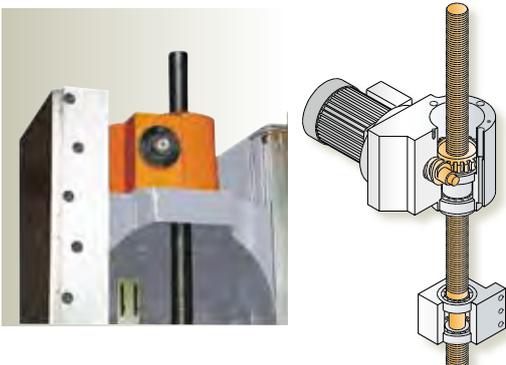


Crossfeed Transmission Mechanism

Enlarged precision leadscrew with backlash adjustment device is driven by an AC motor. The encoder type stroke setting key allows crossfeed reversal points to be set from operators control panel, thereby working efficiency is increased.

Elevating Transmission Mechanism

The wheelhead travelling on a preloaded hardened and ground guideway system is driven by a hardened and ground leadscrew and an AC servo motor providing high torque, speed and accurate positioning with minimum increment of 0.0001" (0.001mm). A manual pulse generator (MPG) is standard for easy operation.

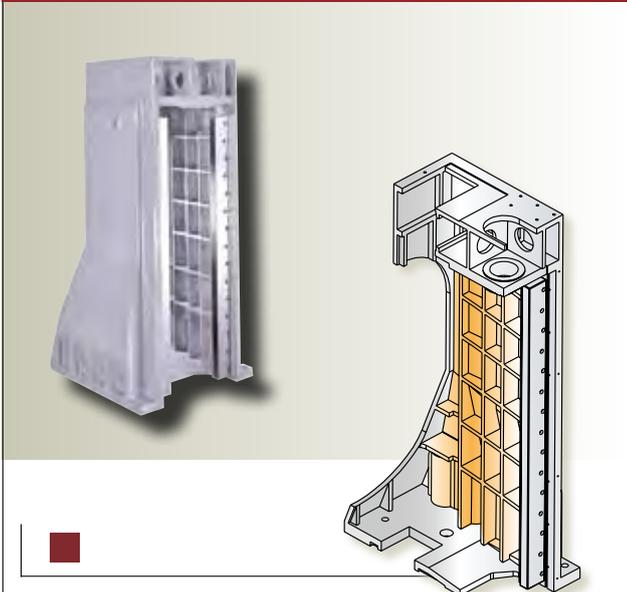


E
lu
ill
p
1.
2.
3.
4.
5.
6.

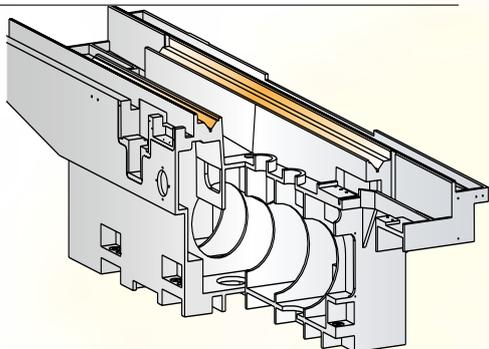
II Series

OMATIC SURFACE GRINDER

24 series

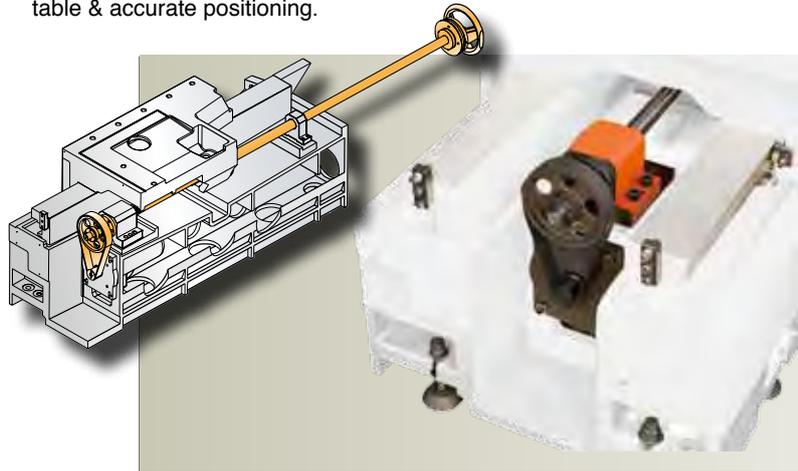


The column is made of high grade dense cast iron which has been stress relieved. With ribbed and computer-analyzed structure, the stability and rigidity is greatly increased. Spindle travels on hardened and ground square ways, and is driven by precision ballscrew and an AC servo motor for heavy grinding and smooth & accurate movement.



■ Crossfeed Slideway

Hardened and ground guideways are laminated with Turcite-B, then precisely hand scrapped. Continuous lubrication is provided to assure smooth stick-slip free movement of the table & accurate positioning.



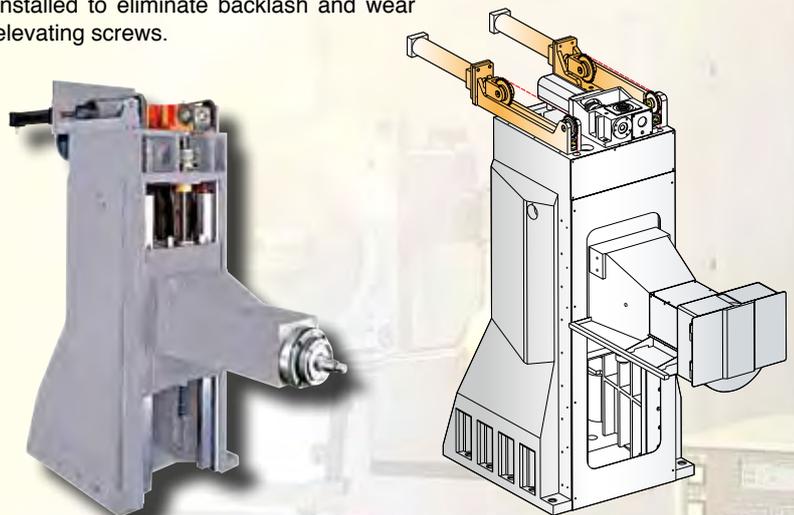
■ Longitudinal Slideways

With double "V" guideways, which are laminated with turcite-B anti-friction material, for smooth and stable longitudinal movement.

The table is full supported on the well designed front base of machine, Thus, the accuracy is greatly increased.

■ Spindle Counter Weights Balance System

Hydraulic counter weights balance system is installed to eliminate backlash and wear of elevating screws.



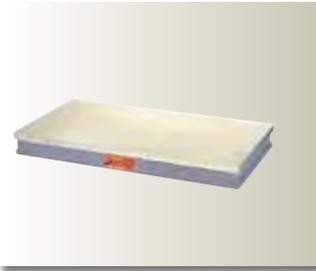
Automatic Lubrication System

(20 & 24 series)

Equipped with a central continuous lubrication system. A warning light will illuminate if oil pressure drops below reset pressure.

- Elevating leadscrew
- Column guideways
- Cross guideways
- Table guideways
- Flow divider
- Lubricator

Note: Items marked with " • " are recommended to be factory installed



ELECTROMAGNETIC CHUCK
B09-07011

24"x39 3/8" x 1pc
(600x1000mm x 1pc)

B09-0703

24"x29 1/2"x2pcs(600x750mm)
(Voltage: 110VDC)

B09-0704

24"x39 3/8" x 2pc (600x1000mm
x 2pc)

* To order B23-0705 chuck
control is required.



**AUTO OVER-THE-WHEEL
DRESSER with AUTO DRESSING
COMPENSATION**
• B13-0708

Suitable for 16" (406mm) grinding
wheel Max.

OD: 16" (406mm)

Mini OD: 9.3" (236mm)

Max. Length: 3" (76mm)



**COOLANT SYSTEM WITH AUTO PAPER
FEEDING DEVICE**
B17-0701

Volume: 250L

Pump: 1/2HP

Coolant Capacity: 120L/min

Space: 63"x43" (1600x1100mm)

Height: 29 1/2"(750mm)



**COOLANT SYSTEM WITH AUTO PAPER
FEEDING DEVICE & MAGNETIC SEPARATOR**
B17-0702

Volume: 250L

Pump: 1/2HP

Coolant Capacity: 120L/min

Space: 63"x43" (1600x1100mm)

Height: 29 1/2"(750mm)



CHUCK CONTROLLER

• B23-0705

Input Voltage: 135VAC Output
Voltage: 110VDC 10A, with variable holding
power, auto demagnetization

* Must be ordered with electro-magnetic
chuck



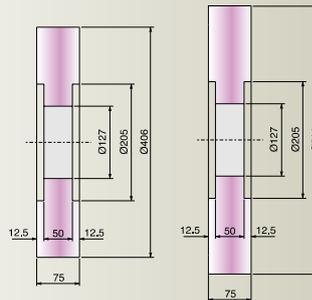
GRINDING WHEEL

5122-10411630

Ø16"x3"xØ5"

(Ø406x75xØ127mm)

Double recessed



5122-10412030

Ø20"x3"xØ5"

(Ø508x75xØ127mm)

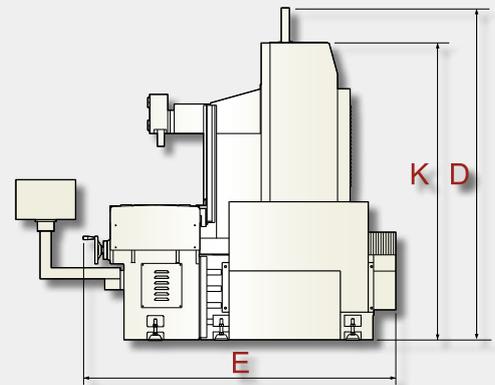
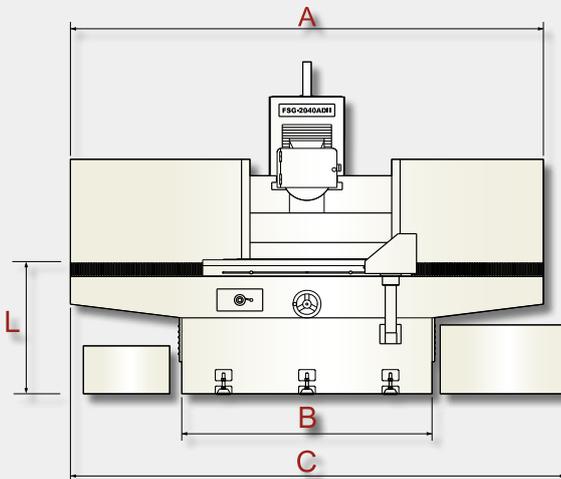
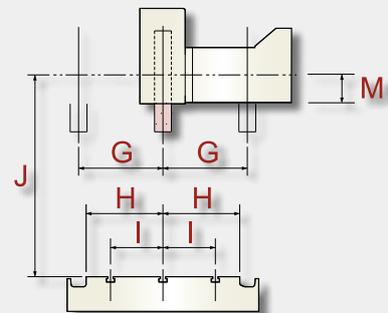
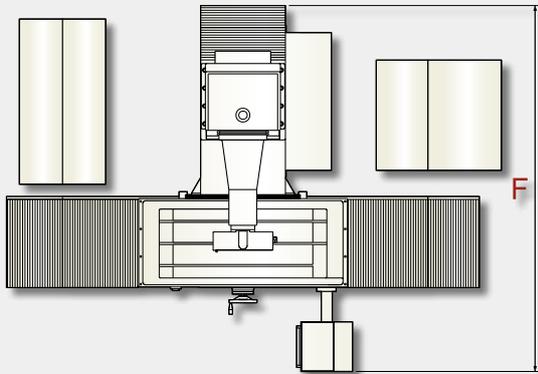
Double recessed

STANDARD ACCESSORIES

Note: The items marked " • " with are stored in the tool box.



1. Tool box
2. Wheel flange
3. Grinding wheel
- 4. Locking nut
- 5. Wheel flange extractor
- 6. Balancing arbor
7. Hook spanners
8. Wrench
- 9. Fuse
- 10. Touch-up paint
11. Levelling pads
12. Levelling screws & nuts
13. Splash guard
14. Hydraulic temperature regulator (for 24 series)
15. Water baffle (for 24 series)



Description	2040ADII	2060ADII	2440ADII	2460ADII	2480ADII
A	133 7/8" (3400mm)	181 1/8" (4600mm)	137 3/4" (3500mm)	177 1/4" (4500mm)	236 1/4" (6000mm)
B	70 7/8" (1800mm)	110 1/4" (2800mm)	82 3/4" (2100mm)	122" (3100mm)	161 3/8" (4100mm)
C	150" (3810mm)	195" (4953mm)	152 3/8" (3870mm)	191 3/4" (4870mm)	241" (6120mm)
D	107" (2719mm)		109 3/8" (2780mm)		
E	85 5/8" (2250mm)		112 3/8" (2855mm)		
F	110 5/8" (2810mm)		144 1/8" (3660mm)		
G	11" (280mm)		11 3/5" (295mm)		
H	9 7/8" (250mm)		12" (305mm)		
I	6 5/16" (160mm)		8 1/4" (210mm)		
J	28 3/4" (730mm)		Max. 33 1/2" (850mm), Min. 6 3/4" (170mm)		
K	91" (2310mm)		N/A		
L	39" (990mm)		34 11/16" (880mm)		
M	3 3/4" (95mm)		4 5/16" (110mm)		

Notice: The manufacturer reserves the right to modify the design, specifications, mechanisms....etc. of the machine without notice. All the specifications shown above are just for reference.

Note: Items marked with • are recommended to be factory installed



MACHINE LAMP
B01-0903
(12V, 50W)



DIAMOND DRESSER
B03-0401
(1.0 Carat)



WHEEL FLANGE
B05-0401
Suitable for 14"x5"x2" (55x127x50mm)
grinding wheel Clamping width:
7/8"~11/2" (22~38mm)



ELECTROMAGNETIC CHUCK
B09-1001 (2040)
19 5/8"x39 3/8" (500x1000mm)
B09-1004 (2060)
19 5/8"x29 1/2" x2pcs (500x750mm x 2pcs)
(Voltage: 110VDC)
* To order B23-0705 chuck control is required.



**PARALLEL DRESSING ATTACHMENT
(HYDRAULIC TYPE)**
• B13-1001
Max. OD: 14" (355mm)
Mini OD: 9.3" (235mm)
Max. Length: 2.4" (60mm)



**OVERWHEEL PARALLEL DRESSER
WITH AUTOMATIC DRESS
COMPENSATION**
• B13-1002
Max. OD: 14" (355mm)
Mini OD: 9.3" (235mm)
Max. Length: 2.4" (60mm)



**WHEELHEAD MOUNTED
AUTOMATIC ROTARY DIAMOND
DRESSER WITH AUTO WHEEL
DRESSING COMPENSATION**
• B13-1003
1750rpm (60Hz), 1450rpm (50Hz)
1/2HP
Max. OD: 14" (355mm)
Mini OD: 9.3" (235mm)
Max. Length: 2.4" (60mm)
*Diamond roller is not included.



**BALANCING STAND WITH
LEVELLING BUBBLE**
B15-0301
Max. Dia: 14" (355mm)
Max. Width: 2" (50mm)
**BALANCING STAND (ROLLER
TYPE)**
B15-0701
Max. Dia: 20" (508mm)



**COOLANT SYSTEM WITH
AUTO PAPER FEEDING
DEVICE (With 1 Roll of
Paper)**
B17-0301
Volume: 120L
Paper feeding motor: 25W
Pump: 1/8HP
Coolant Capacity: 20L/min
Space: 57"x24 3/8"
(1450x620mm)
Height: 30"(760mm)



**COOLANT SYSTEM WITH AUTO
PAPER FEEDING DEVICE & MAGNETIC
SEPARATOR (With 1 Roll of Paper)**
B17-0302
Volume: 120L
Paper feeding motor: 25W
Pump: 1/8HP
Coolant Capacity: 20L/min
Space: 57" x24 3/8" (1450x620mm)
Height: 30" (760mm)



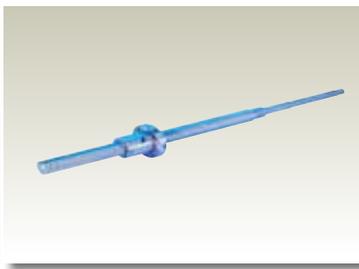
WATER BAFFLE
• B19-1001 (2040)
• B19-1002 (2060)



CHUCK CONTROLLER
• B23-0705
Input Voltage: 135VAC
Output Voltage: 110VDC 10A
*With variable holding power,
auto demagnetization
*Must be ordered with electro-
magnetic chuck



SPINDLE MOTOR
 • B31-1001
 (10HP, 4P) (2040)
 • B31-1003
 7.5HP, 6P for 20" (508mm) wheel



CROSSFEED BALLSCREW
 • B37-1001 (metric)
 • B37-1002 (inch)



HYDRAULIC TEMPERATURE REGULATOR
 • B42-1001
 Cooling capacity: 1000 kcal/hr



FREQUENCY CONVERTER
 • B48-1001
 (7.5HP) (Voltage: 200V-230V) (2040)
 • B48-1002
 (7.5HP+Transformer) (Voltage: 480V-575V, 240V, 346V) (2040)
 • B48-1003
 (10HP) (Voltage:200V-230V) (2060)
 • B48-1004
 (10HP+Transformer) (Voltage: 480V-575V, 240V, 346V) (2060)
 • B48-1005
 (7.5HP) (Voltage: 380V-415V, 440V, 460V) (2040)
 • B48-1006
 (10HP) (Voltage: 380V, 415V, 440V, 460V) (2060)

OPT. ACCESSORIES (24 Series)

Note: Items marked with • are recommended to be factory installed



MACHINE LAMP
 B01-0701
 (24V, 50W)



WHEEL FLANGE
 B05-0701
 Bore size: Ø5" (127mm)
 Clamping width: 1.7"~2" (43~50mm)



GRINDING WHEEL DYNAMIC BALANCER
 • B44-0701



HYDRAULIC TEMPERATURE REGULATOR for SPINDLE
 • B42-0801
 Volume: 50L



DIAMOND DRESSER
 B03-0701
 (1.0 Carat)



ROLLER BALANCING STAND
 B15-0701
 Max. Wheel Dia.: 20"(508mm)



SPINDLE MOTOR
 • B31-0701
 25HP/4p, 1700rpm/60cy, 1400rpm/50cy
 • B31-0705
 15HP/6p, 1200rpm/60cy, 1000rpm/50cy for ø20" (ø508mm) wheel
 • B31-0706
 25HP/6p, 1200rpm/60cy, 1000rpm/50cy for ø20" (ø508mm) wheel



FREQUENCY CONVERTER
 • B48-0705
 (25HP) (Voltage: 380V-460V)
 • B48-0707
 (25HP) (Voltage: 200V-230V)
 • B48-0709
 (25HP) (Voltage: 240V, 346V, 480V, 575V)
 • B48-0710
 (15HP) (Voltage: 200-230V)
 • B48-0711
 (15HP) (Voltage: 240V, 346V, 480V, 575V)
 • B48-0712
 (15HP) (Voltage: 380V-460V)

GENERAL SPECIFICATION

Description		FSG-2040ADII	FSG-2060ADII	FSG-2440ADII	FSG-2460ADII	FSG-2480DII
Table Size		19 5/8"x393/8" (500x1000mm)	19 5/8"x59" (500x1500mm)	24"x39 3/8" (610x1000mm)	24"x59" (610x1500mm)	24"x78 3/4" (610x2000mm)
Max. Grinding Length	Longitudinal	40"(1000mm)	60"(1500mm)	40"(1000mm)	60"(1500mm)	80"(2000mm)
Max. Grinding width	Crosswise	19 5/8"(500mm)		24"(600mm)		
Max. Travel	X Axis	43 1/4"(1100mm)	63"(1600mm)	43 1/4 "(1100mm)	63"(1600mm)	82 5/8"(2100mm)
	Z Axis	22"(560mm)		27 1/5"(690mm)		
Max. Distance from Table Surface to Spindle Centerline		28 5/8""(730mm)		33 9/16""(850mm)		
Dimension of T-slot x Quantity				0.551"(14mm)x3		
Table	Infinitely Variable			16~82fpm(5~25m/min)		
Cross Transverse Travel	Auto Transverse Increment			1/8"~1 1/4"(3~32mm)		
	Rapid Travel approx. Per Revolution	60Hz/4.9fpm(1.5m/min), 50Hz/4.08fpm(1.25m/min)		0.2"(5mm)		
	Per Graduation			0.001"(0.02mm)		
	Power Rating			1/2HP		
Wheelhead vertical infeed	Rapid Travel approx. MPG Least Increment			15.7"/min(400mm/min)		
				0.0001"(0.001mm)		
Grinding Spindle Drive	Speed	60Hz/1740 r.p.m. ,50Hz/1450 r.p.m.				
	Power Rating	7.5HP/4P,10HP/4P(Opt.)	10HP/4P	15HP/4P(11KW), (Opt.:15HP/6P,25HP/6P,25HP/4P)		
Standard Grinding Wheel	Diameter	Ø14"(355mm), Ø20"(508mm)(Opt.)		Ø16"(406mm),Ø20"(508mm)(Opt.)		
	Width	2"(50.8mm)		3"(75mm)		
	Bore	Ø5"(127mm)		Ø5"(127mm)		
Hydraulic	Hydraulic Pump Motor	3HP	5HP	5HP/6P	7.5HP/6P	7.5HP/6P
	Tank Capacity	200L		250L		
Floor Space	Total Space Required	150"x118"x110" (3810x2997x2794mm)	195"x118"x110" (4953x2997x2794mm)	145 1/4"x157 1/2"x128" (3700x4000x3250mm)	185"x157 1/2"x128" (4700x4000x3250mm)	244"x157 1/2"x128" (6200x4000x3250mm)
	Net Weight, approx.	13640 lbs(6200kgs)	15840 lbs(7200kgs)	18480 lbs(8400kgs)	21560 lbs(9800kgs)	23320 lbs(10600kgs)
Weights	Gross weight approx.	15290 lbs(6950kgs)	17600 lbs(8000kgs)	24530 lbs(11150kgs)	27610 lbs(12550kgs)	29150 lbs(13250kgs)
	Rated power approx.	18HP(13.5kw)	23HP(17kw)	28HP(20.6kw)	30HP(22kw)	32HP(23.6kw)
Packing dimensions (LxWxH)		143.5"x90"x100" (3640x2280x2540mm)	191"x90"x100" (4850x2280x2540mm)	161 "x117"x126" (4090x2970x3200mm)	194.5"x120"x126" (4940x3050x3200mm)	249"x119"x126" (6320x3020x3200mm)

Notice: The manufacturer reserves the right to modify the design, specifications, mechanisms....etc. of the machine without notice.
All the specifications shown above are just for reference.

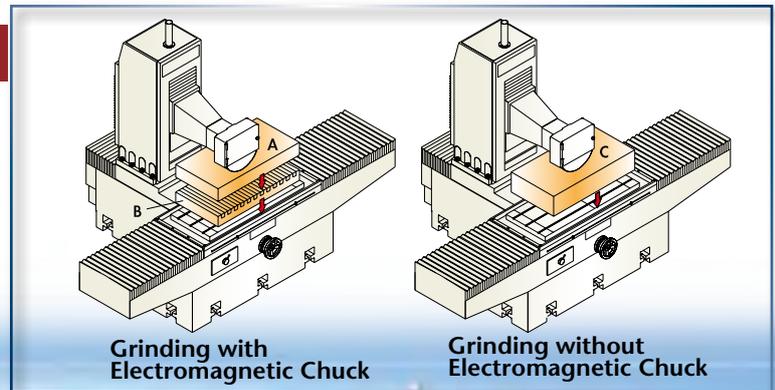
Cat.: 0416-0006C00 / 20060271-1000 DTP Design: VWI / FALCON MACHINE TOOLS CO., LTD.

PERMISSIBLE LOAD OF MACHINE

The total suggested maximum loads of working table are shown as follows

A = Workpiece B = Magnetic chuck C = A + B

MODEL	2040ADII	2060ADII	2440ADII	2460ADII	2480ADII
A lbs	1980	2420	2464	2904	2782
(kg)	(900)	(1100)	(1120)	(1320)	(1240)
B lbs	524	968	836	1056	1672
(kg)	(270)	(440)	(380)	(480)	(760)
C lbs	2574	3388	3300	3960	4400
(kg)	(1170)	(1540)	(1500)	(1800)	(2000)



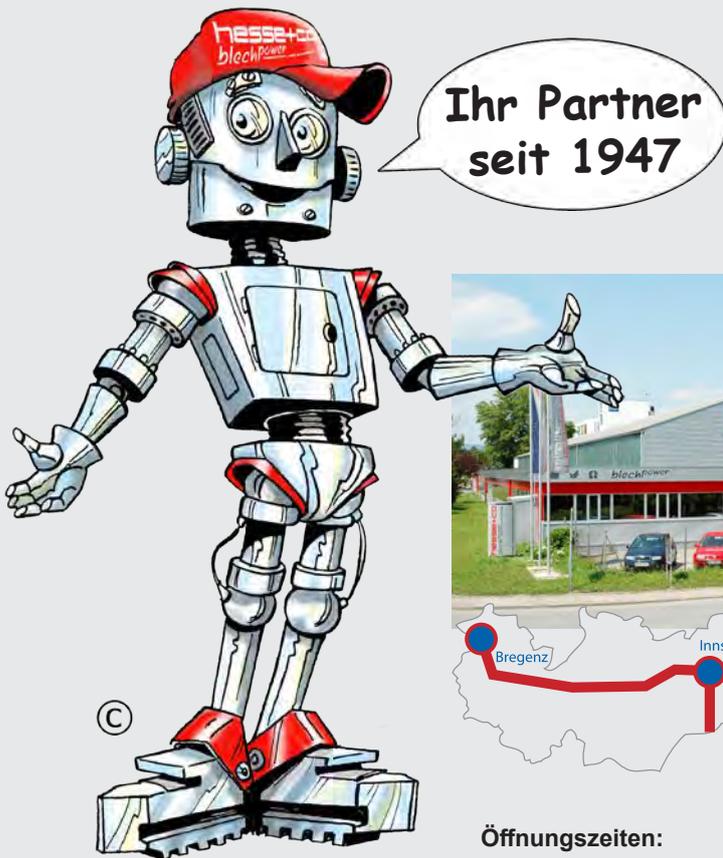
Vertrauen Sie auf über 70 Jahre Erfahrung!

Die Firma HESSE+CO wurde 1947 als Hersteller von Blechbearbeitungsmaschinen gegründet. Seit 1980 sind wir auf den Handel mit neuen sowie gebrauchten Blechbearbeitungs- und Werkzeugmaschinen spezialisiert. Wir haben ständig etwa 300 Maschinen in unserer 2.000 m² großen Ausstellungshalle, die nur 20 Minuten vom internationalen Flughafen Wien entfernt ist.

Trust in more than 70 years of experience!

HESSE+CO was established in 1947 as a manufacturer of sheet metal working machines. Since 1980 we are specialized in dealing with new and second hand sheet metal processing machines and machine tools. We always have approximately 300 machines available in our 2.000 m² showroom, which is located only 20 minutes from the Vienna International Airport, waiting for your inspection.

www.hesse-maschinen.com



HESSE+CO Maschinenfabrik GmbH
Industriezentrum NÖ-Süd
Straße 4 - Objekt 8
A-2351 Wiener Neudorf
AUSTRIA

hesse **hesse+co**
blechpower
maschinen und werkzeuge

Technische Änderungen, Irrtum und Druckfehler vorbehalten.
Gültig bis auf Widerruf.

Tel.: +43/2236/638 70-0
Fax: +43/2236/636 62
office@hesse-maschinen.com
www.hesse-maschinen.com
www.blechpower.com